



## FESTIVAL CZ\_PL V KUDOWĚ ZDROJI 26.-29. ČERVENCE 2017 FESTIVALCZPL.PL

„Dějiny jsou sled pomíjivých změn, zatímco trvalé hodnoty zůstávají.”

Milan Kundera

Nejvyšší lidskou hodnotou je kultura. Jean Monnet, autor myšlenky evropské integrace, prohlásil, že kdyby měl Evropskou unii znovu budovat od začátku, začal by kulturou.

Paweł Królikowski, oblíbený herec a režisér, duchovní otec Festivalu CZ-PL, věří, že společná kultivovaná zábava a dobře zazpívaná píseň mohou sblížit dva blízké národy tak, aby se chtěly více přátelit a intenzivněji spolupracovat.

2. ročník Festivalu CZ-PL proběhne na polsko-české hranici v městečku Kudowa-Zdrój a v sousedním Náchodě ve dnech 26. až 29. července. Čestnou záštitu nad festivalem převzali ministři kultury Polska i České republiky – pan ministr Piotr Gliński z Ministerstva kultury národního dědictví Polské republiky, pan ministr Daniel Herman z Ministerstva kultury České republiky a také pan Jakub Karfík - velvyslanec České republiky v Polsku jakož i Institut české kultury ve Varšavě. Hostitelem festivalu je město Kudowa Zdrój a město Náchod.

Průvodním heslem letošního Festivalu CZ\_PL je titul známé písně nositele Nobelovy ceny – Boba Dylana – The Times They Are A-Changin', který v Polsku zpívala Maryla Rodowicz a v Čechách Marta Kubišová a Helena Vondráčková. Tento titul bude mít i letošní galakonzert, na jehož konci tato píseň spojí na pódiu české i polské umělce a v publiku české i polské posluchače.

Festival CZ\_PL bude zahájen vernisáží plakátů vynikajících umělců Jana Rajlicha (tvůrce Bienále plakátu v Brně ale též oceňovaného plakátu SOLIDARITA) a Jana Młodożeńca. Janové -Młodożeniec i Rajlich patřili k nejlepším tvůrcům evropského plakátu 20.století. Spolupracovali a přátelili se. Společná výstava plakátů těchto umělců může být symbolickou bránou 2. ročníku Festivalu CZ\_PL, festivalu české a polské kultury, neboť plakát je považován za kvintesenci tvůrčích emocí a uměleckého poselství.

V rámci festivalu proběhne, tak jako loni, i soutěžní koncert, během kterého polští interpreti budou hrát a zpívat známé české písně a Češi vystoupí s písněmi polskými. Po koncertu se všichni umělci i hosté budou moci zúčastnit „Kytarové noci lásky“ – akce věnované přátelství V. Havla a J. Kuroně ale i jejich lásky ke kytarové muzice.

Je třeba zmínit i velký malířský plenér pod uměleckým dohledem Piotra a Stanisława Młodożeńců, Jana Rajlichu či profesora Franciszka Maśluszczaka. Poláci Čechům nabídnou polskou snídani a Češi Polákům dobré pivo.

V rámci festivalu budou probíhat i projekce českých filmů ve festivalovém letním kině, diskusní panel "Kultura chutí" o polské i české kuchyni ve filmu, literatuře či na obrazech a také prezentace dobrého polského jídla, kterou připraví polská Agentura zemědělského trhu.

Aktivní návštěvníky čeká kulturní cyklovýjíždka jakož i „sparring Nordic a Slavic walking“. Pro děti jsou připravena umělecká setkání animovaná českými a polskými umělci a pro milovníky vážné hudby zazní koncert polských a českých chórů.

Soutěžní koncert polské a české písně zahájí vítězka loňského ročníku Oliwia Łuszczynska písní Raduzy „Studený nohy“.

Galakonzert proběhne v letním divadle Pod plechovou střechou ve Zdrojovém parku pod heslem „The Times They Are A-Changin“. Vystoupí na něm Helena Vondráčková, Tercet czyli Kwartet, Renata Przemyk, Paweł Domagała a Gabi Gold. Vystoupení bude moderovat Artur Andrus.

Organizátoři festivalu Fundacja SUDETY KULTURY Pawła Królikowskiego, Fundacja QDOWA, město Kudowa Zdrój a firma BKEV věří, že dobrá ušlechtilá zábava umožní mnohým hostům z Polska a České republiky se lépe vzájemně poznat, což může vést k opravdové vzájemné kulturní náklonnosti.

Festival spolufinancují Fundacja PZU, PKN ORLEN, Městský úrad v Kudowě Zdroji, Agentura zemědělského trhu Polska, ZAiKS (polská OSA). Za komunikaci je odpovědná firma BKEV.

„„Ať si bylo, jak si bylo, přece jaksi bylo. Ještě nikdy nebylo, aby nějak nebylo.“

Jaroslav Hašek

#### Kontakt pro média:

Elżbieta Bartczak , elzbieta.bartczak@bkev.pl, 502 257 076

Pavel Pinkava, info@qdowa.org.pl, +420 774 112 033

#### Patronat honorowy:



Ministerstwo  
**Kultury**  
i Dziedzictwa  
Narodowego.



#### Partnerzy:



#### Partnerzy medialni:



#### Organizatorzy:



FUNDACJA  
SUDETY  
KULTURY

